



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/AC.51/1996/L.5/Add.31
24 June 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ

Тридцать шестая сессия
3-28 июня 1996 года (часть I)

ПРОЕКТ ДОКЛАДА

Добавление

Докладчик: г-н Володымыр Ю. Ельчэнко (Украина)

ВОПРОСЫ ПРОГРАММ: ОЦЕНКА

Доклад Управления служб внутреннего надзора о трехгодичном обзоре осуществления вынесенных Комитетом по программе и координации на его тридцать второй сессии рекомендаций в отношении оценки деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

1. На своих 3-м и 4-м заседаниях 4 июня 1996 года Комитет по программе и координации рассмотрел доклад Управления служб внутреннего надзора о трехгодичном обзоре осуществления вынесенных Комитетом на его тридцать второй сессии рекомендаций в отношении оценки деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) (E/AC.51/1996/4, приложение).

Обсуждение

2. Делегации с удовлетворением приняли к сведению доклад и заявили, что в нем обстоятельно излагается прогресс, достигнутый УВКБ в осуществлении рекомендаций Комитета. Многие делегации подчеркнули, что такие обзоры свидетельствуют о пользе работы Комитета; в докладе показано, что его рекомендации помогли УВКБ повысить эффективность своей работы. В целом делегации выразили удовлетворение

в связи с прогрессом, достигнутым в области сотрудничества УВКБ с другими программами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций и с партнерами по осуществлению. Вместе с тем некоторые делегации выразили беспокойство по поводу отсутствия координации между УВКБ и координаторами-резидентами ПРООН в осуществлении программ на страновом уровне.

3. Одна делегация заявила о своей поддержке работы межучрежденческой целевой группы по лицам, перемещенным внутри стран, которая была создана в 1993 году, и настоятельно призвала ее членов договориться о более эффективном распределении функций. Другая делегация признала полезным то, что УВКБ уделяет внимание применению региональных подходов при поиске прочных решений с участием других учреждений в области развития. Одна делегация отметила необходимость определения методологии действий в период конфликтов и в постконфликтный период. Одна делегация высказала мнение, что всеобъемлющий подход, примененный на недавно состоявшейся конференции Содружества Независимых Государств, является полезной моделью, которую можно использовать и в других регионах. Другая делегация подчеркнула важное значение международной солидарности со странами, принимающими беженцев, и необходимость разделения с ними этого бремени.

4. Одна делегация отметила, что расширение потоков людей из некоторых регионов и стран требует активизации сотрудничества как со странами происхождения, так и с транзитными странами. Несколько делегаций заявили, что сотрудничество следует расширять и официально закреплять путем заключения большего числа меморандумов о понимании; ряд других делегаций заявили, что сотрудничество и заключение таких меморандумов должно охватывать организации за пределами системы Организации Объединенных Наций, например Международную организацию по миграции.

5. Что касается прав человека, то отмечалось сотрудничество УВКБ с механизмами системы Организации Объединенных Наций в области прав человека; однако ряд делегаций выразили разочарование в связи с тем, что не была завершена разработка меморандума о понимании с Центром по правам человека. Делегации с удовлетворением отметили вклад УВКБ в создание общеорганизационной системы раннего оповещения; вместе с тем ряд делегаций выразили обеспокоенность по поводу отсутствия единого международного механизма по сбору и распространению информации. Одна делегация подчеркнула, что создание потенциала в области раннего оповещения будет способствовать работе УВКБ и поэтому оно несет ответственность за разработку такого международного механизма. Одна делегация выразила сожаление в связи с отсутствием подробной информации о формировании общей рабочей группы.

6. В связи с рекомендацией 6 несколько делегаций подчеркнули, что в любом соглашении с неправительственными организациями, заключенном с УВКБ, должно полностью соблюдаться соответствующее базовое законодательство.

7. Что касается контроля в области программирования и административного управления, то делегации отметили достигнутый прогресс. Несколько делегаций подчеркнули, что следует укреплять административный контроль за деятельностью партнеров по осуществлению и что результаты оценок их потенциала должны в централизованном порядке храниться в УВКБ для внутренних целей. Делегации отметили поддержку, которую УВКБ оказывает партнерам по осуществлению путем организации подготовки кадров на региональном уровне и на местах; ряд делегаций заявили, что необходимо расширить такую подготовку, служащую интересам партнеров по осуществлению и местных властей, в частности подготовку по вопросам беженского права.

8. Некоторые делегации обратили внимание на необходимость полного соблюдения принципа справедливого географического распределения при найме персонала, в том числе командированного персонала.

9. Многие делегации выразили беспокойство в связи с явным отсутствием прогресса в деле подготовки персонала УВКБ. Несколько делегаций с удовлетворением отметили то внимание, которое УВКБ уделяет стратегическому планированию; одна делегация заметила, что УВКБ следует более полно отражать свою политику и руководящие принципы в своих страновых программах.

10. Ряд делегаций выразили сожаление в связи с использованием в испанском варианте доклада слова "intervención" в том месте, где делается ссылка на участие УВКБ в определенных мероприятиях (пункты 4 и 5), и просили заменить это слово словом "participación". Они просили также в этой связи заменить в пункте 9 слова "intervención rápida" словами "respuesta rápida".

Выводы и рекомендации

11. Комитет выразил признательность за представление доклада, который, по его мнению, имеет всеобъемлющий характер.

12. Комитет отметил, что его рекомендации помогли УВКБ повысить эффективность своей работы.

13. Комитет рекомендовал представить трехгодичный обзор вместе с результатами обсуждения Комитета и его выводами и рекомендациями в отношении этого обзора Исполнительному комитету УВКБ для его рассмотрения и принятия соответствующих мер.

14. Комитет принял к сведению доклад и рекомендовал, чтобы УВКБ и другие соответствующие организации приняли последующие меры по затронутым в докладе вопросам и чтобы Управление служб внутреннего надзора проконтролировало соответствующим образом осуществление этих мер в рамках своей общей функции внутреннего надзора.
